

*Riccione,
oh, Nice!*



DICEMBRE 2016 - GENNAIO 2017

Mercatini di Natale, Pista di Ghiaccio, Giochi, Spettacoli
Artigianato, Street Food e Shopping

www.riccione.it

COMUNE DI
RICCIONE



I GRANDI EVENTI DELLE FESTE

venerdì 9, 16, 23 e 30 dicembre

viale Ceccarini

Thanks God It's Friday

Dj set, ospiti e collegamenti in diretta con Radio Bruno

9th, 16th, 23rd, 30th December viale Ceccarini

Dj set, entertainment and radio broadcasting

giovedì 29 dicembre

Palazzo dei Congressi Sala Concordia ore 21.15

Concerto degli Auguri

Riccione Jazz Orchestra

Omaggio a Ray Conniff, Perez Prado, Xavier Cugat, Henry Mancini

Arrangiamenti e orchestrazioni di Giorgio Leardini e Massimiliano Rocchetta

Direttore M° Giorgio Leardini

29th December Congress Hall 9.15pm

The New Year's Concert Greetings



sabato 31 dicembre

piazzale Ceccarini dalle ore 22

Spettacolo di capodanno in piazza

Concerto dei Dear Jack

Settesotto Band e Platinette

Animazione, Dj set con Radio Bruno e fuochi d'artificio

31st December piazzale Ceccarini from 10pm

New Year's Eve Party

Concerts, Dj set, entertainment and fireworks



domenica 1 gennaio

Chi ben inizia...

piazzale Roma ore 11

Bagno di capodanno

a cura della Cooperativa Bagnini

con la partecipazione degli harleysti di Emilia Road Chapter e Route 76 Chapter



piazzale Ceccarini ore 17

Web Star Day 2017

con Matt&Bise e Ciuffi Rossi

Animazione e Dj set con Radio Bruno



1st January

piazzale Roma 11am

The first bold sea bathing of the year

piazzale Ceccarini 5pm

Web Star Day

Entertainment and dj set

venerdì 6 gennaio

Riccione Paese dalle ore 15

La Festa della Befana

Animazione e spettacoli

La Baracca dei Buffoni in Fleur

Fiori giganti, personaggi magici, musica e profumi
Il Circo Bipolar in Cabaret Bipolar

Tessuti aerei e giocoleria

6th January from 3pm

Riccione Paese

The Befana Party

Entertainment for children and families with shows and performances

domenica 8 gennaio

piazzale Ceccarini ore 17

Under the light of a star

Gospel and Christmas songs

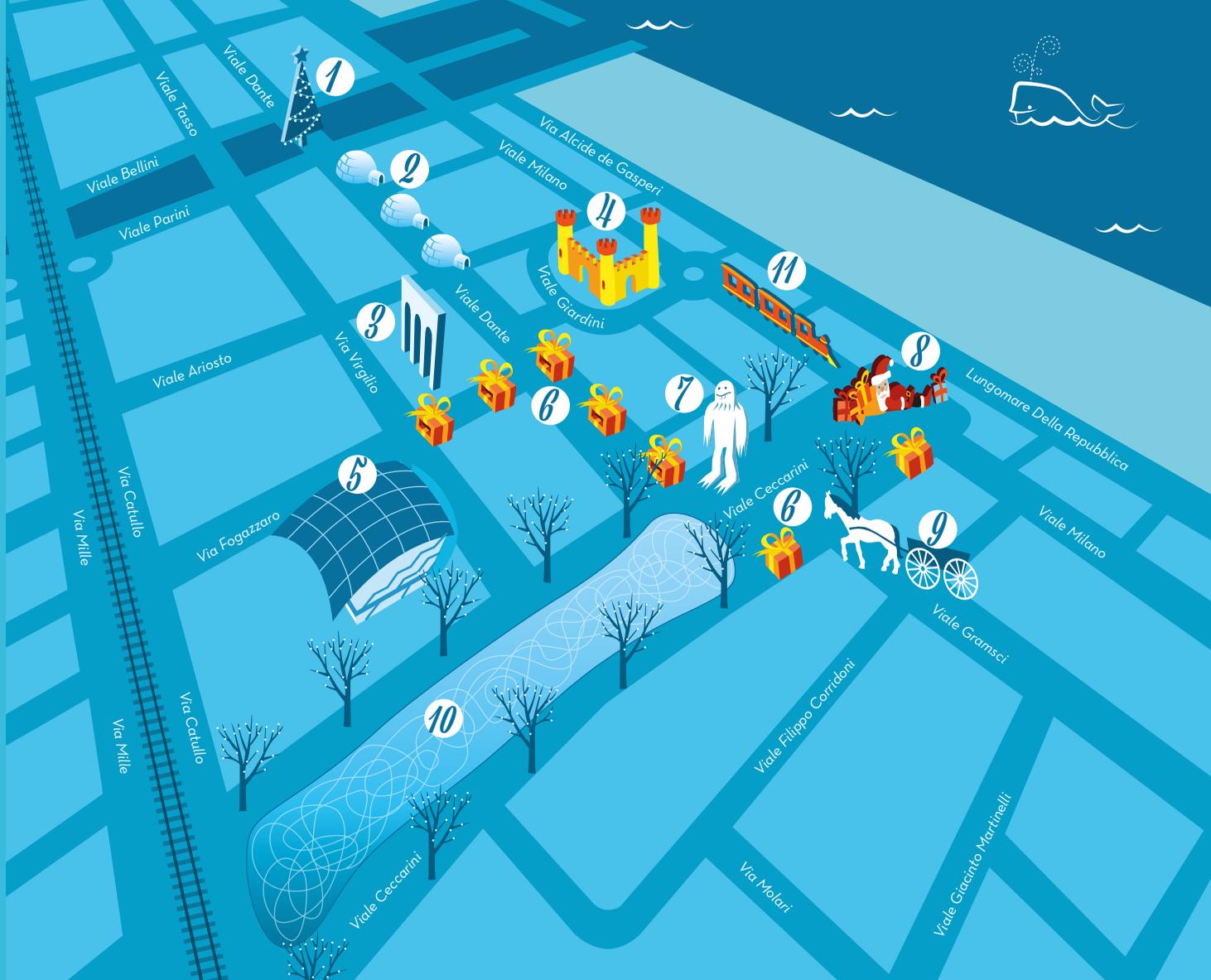
Concerto gospel con la partecipazione

di M° Padre Brown e il coro SATiBi

8th January piazzale Ceccarini 5pm

Gospel concert

Grazie ai Comitati d'Area per la loro preziosa collaborazione



1 **L'ALBERO DI NATALE**
(porto canale)

2 **GLI IGLOO**
(viale Dante)

3 **IL PALAZZO DEL TURISMO**
(piazzale Ceccarini)

4 **CHRISTMAS WONDERLAND**
Il Paese dei Balocchi e la Casetta Magica Avvera Sogni di Babbo Natale
(giardini Montanari)

Aperto tutte le domeniche e i festivi dalle ore 14.30
ogni sabato dalle ore 11 truccabimbi e laboratori con i folletti

5 **IL PALAZZO DEI CONGRESSI
E IL CINEPALACE**
(via Virgilio)

6 **CHRISTMAS FASHION MARKET**
(viale Ceccarini, via Fogazzaro e viale Dante)

7 **LO JETI**
(viale Ceccarini)

8 **BABBO NATALE SPIAGGIATO**
(viale Ceccarini)

9 **LA CARROZZA DEI CAVALLI CON LA NATIVITÀ**
(viale Gramsci)

10 **58SIC ON ICE**
La pista di pattinaggio
(viale Ceccarini)

aperta fino al 15 gennaio
dal 8 al 11 dicembre ore 10-24
dal 12 al 16 dicembre ore 15-22
dal 17 al 21 dicembre ore 10-23
dal 22 al 24 dicembre ore 10-24
25 dicembre ore 10-12.30/14.30-24
dal 26 dicembre al 8 gennaio ore 10-24
dal 9 al 15 gennaio ore 10.30-12.30/14.30-22

€ 7/ora con noleggio pattini
€ 4/ora con propri pattini
€ 4 ogni ora supplementare
Abbonamenti e convenzioni

11 **CHRISTMAS TRAIN**
Il trenino delle feste
Dal piazzale Giovanni XXIII (zona Marano) a viale Gramsci
(zona Terme)

dalle ore 16 alle 18.40 ogni 40 minuti

dal 8 al 11 dicembre
dal 16 al 18 dicembre
dal 22 dicembre al 8 gennaio

€ 2/percorso intero o parziale



Ogni seconda domenica del mese

Riccione Paese - dalle ore 9 alle 19

Il Baule dei Ricordi

Antiquariato, modernariato, vintage e collezionismo

Every 2nd Sunday of the month

from 9am to 7pm Flea market and antiques

Ogni fine settimana di dicembre, tutti i giorni dal 24 al 31 dicembre e dal 1 al 8 gennaio

viale Latini - dalle ore 14 alle 20

Mercatino per hobbisti e creatori delle opere dell'ingegno creativo

Every weekend in December and every day from 24th to 31st December

(25th Dec. except) and from 1st to 8th January from 2pm to 8pm

Handicrafts market

Ogni lunedì ore 21 e martedì ore 20.30

Cinepalace

Riccione Cinema d'Autore

Rassegna cinematografica

Mercoledì 21 dicembre serata-evento.

Marco Bellocchio presenta al pubblico di Riccione il suo ultimo film "Fai bei sogni".

Spettacolo unico ore 20.30

On Mondays 9pm and Tuesdays 8.30pm. Film review

21st December 8.30pm. Special event with the director Marco

Bellocchio introducing his last movie.

Fino al 7 gennaio

Riccione Paese

Riccione Paese dei presepi

Presepe d'autore diffuso per le vie del centro storico

Until 7th January. The nativity scene in Riccione Paese

Dal 8 dicembre al 28 febbraio

Via Lavello 5 - ore 16-21 feriali / ore 9-13 e 16-19 sabato e festivi

Presepe meccanico a cura di Bertino Benzi

From 8th December to 28th February open 4pm-9pm weekdays and

9am-1pm and 4pm-7pm weekends and holidays

The mechanical nativity scene

Dal 8 al 11 dicembre e dal 26 dicembre al 8 gennaio

Oltremare dalle ore 10 alle 18

Viaggio magico di Babbo Natale

aperture straordinarie del parco

from 8th to 11th December and from 26th December to 8th January.

From 10am to 6pm. Opening of the Park Oltremare

Dal 8 dicembre al 8 gennaio

Villa Mussolini

Rêves parisiens

Mostra retrospettiva dell'artista Augusto Del Bianco

Inaugurazione giovedì 8 dicembre ore 17.30

Aperto dal giovedì alla domenica dalle ore 16 alle 19

from 8th December to 8th January

Open Thursdays thru Sundays 4pm-7pm. Art exhibition

8 dicembre

Cinepalace - ore 20.15

Royal Opera House al cinema

Lo Schiaccianoci di Peter Wright

8th December 8.15pm. Opera and Ballet live at the cinema

The Nutcracker by Peter Wright

9 e 16 dicembre

Biblioteca comunale - ore 17

La Biblioteca racconta

Lecture animate per bambini dai 3 ai 6 anni

9th and 16th December 5pm. Storytelling for children

10 dicembre

Spazio Tondelli - ore 21

Italian Opera Riccione

Concerto lirico con Iano Tamar (soprano), Romano Martinuzzi

(baritono), Laura Brioli (mezzosoprano), David Boldrini (pianoforte)

con musiche di W.A. Mozart, A. Vivaldi, G. Puccini e G. Rossini

10th December 9pm Opera concert

11 dicembre

Play Hall - ore 16

Saggi di Natale di ginnastica ritmica, artistica e acrobatica

A cura dell'ASD Ginnastica Riccione

11th December 4pm. Christmas gymnastics performances

11 dicembre

Centro commerciale Perla Verde - dalle ore 16.30

Up and Down al Centro

Balli, cucina e laboratori divertenti insieme ai giovani chef della

Scuola Alberghiera e della Ristorazione IAL di Riccione e ai ragazzi di Centro 21

11th December from 4.30pm. Entertainment, food and cooking show

13 e 14 dicembre

Cinepalace - ore 19-21

La Grande Arte al cinema

Il curioso mondo di Hieronymus Bosch

13th and 14th December 7pm-9pm. The Great Art at the cinema

The curious world of H. Bosch

15 dicembre

Spazio Tondelli - ore 21

Lofe, sbrèmble e palotle. Peti silenti, sonori e corposi

Commedia dialettale in due atti di G. Lo Magro della compagnia

La Rungaja

15th December 9pm. Dialect comedy

15 dicembre

Centro della Pesa via Lazio 10 - ore 21

Racconti dal mondo: Cuba

15th December 9pm. Stories from the world. Conferences on

travelling

16 e 17 dicembre

Stadio del Nuoto

Campionato italiano assoluto invernale FIN di nuoto

16th and 17th December. Winter Italian swimming championship

Dal 17 dicembre al 8 gennaio

Via Abruzzi dalle ore 10 alle 20 (ore 15-20 dispositivi meccanici e luminosi in funzione)

Il Presepe animato dell'AIMS

From 17th December to 8th January from 10am to 8pm

The mechanical nativity scene

17 dicembre

Villa Mussolini, piazzale Roma e piazzale Ceccarini dalle ore 16 alle 18.30

Il presepe vivente

A cura delle scuole di Karis Foundation

17th December from 4pm to 6.30pm. The Nativity scene on stage

17 dicembre

Cinepalace ore 16.30

Cinepalace parla inglese: The Wonderful Wizard of Oz

Film in inglese con sottotitoli in italiano
17th December 4.30pm. Film review in English

17 dicembre

Cinepalace, Sala San Martino e centro città
dalle ore 10.30 alle 23

6th Meeting Club Jane Austen a Riccione.

Un natale di mussole

Eventi e iniziative in abiti storici

17th December from 10.30am to 11pm

6th Meeting Club Jane Austen with events, readings and shows

17 dicembre

Centro della Pesa via Lazio 10 - ore 16

Orio Rossetti. Intellettuale e operatore culturale in Riccione.

Presentazione del libro

17th December 4pm. Literary salon

18 dicembre

Spazio Tondelli - ore 21

Lofe, sbrèmble e palotle. Peti silenti, sonori e corposi

Commedia dialettale in due atti di G. Lo Magro della compagnia La

Rungaja

18th December 9pm. Dialect comedy

18 dicembre

Biblioteca comunale - ore 16 e 17.30

Le storie piccole e grandi di Zia Natalina

Narrazioni animate a cura di A. Canducci

18th December 4pm and 5.30pm. Storytelling for children

18 dicembre

Stadio del Nuoto

Coppa Brema

Fase regionale FIN di nuoto

18th December. Regional swimming championship

21 dicembre

Centro Fondazione Cetacea ore 20

Cena di Natale a scopo benefico

Con tombola e visita al centro di recupero

Su prenotazione

21st December 8pm. Christmas fundraising party

22 dicembre

Play Hall - ore 20

Natale con il cuore

Spettacolo sui pattini con la partecipazione dei ragazzi del Centro 21

22nd December 8pm. Figure skating Christmas show

23 dicembre

Centro commerciale Perla Verde - ore 17

Natale vien cantando

Esibizione di Natale del Coro Città di Riccione

23rd December 5pm. Christmas concert

4 e 5 gennaio

Spazio Tondelli - ore 21

Lofe, sbrèmble e palotle. Peti silenti, sonori e corposi

Commedia dialettale in due atti di G. Lo Magro della compagnia La

Rungaja

4th and 5th January 9pm. Dialect comedy

Dal 5 al 8 gennaio

Palazzo dei Congressi

22° Mc Hip Hop Contest

Convention, workshops e spettacoli di danza hip hop

From 5th to 8th January

Convention, workshops and performances of Hip Hop dance

7 gennaio

Centro Fondazione Cetacea ore 21

Tombola e vin brulé

Iniziativa a scopo benefico a favore del centro di recupero

7th January 9pm. Fundraising event and Bingo

10 e 11 gennaio

Cinepalace - ore 21

Il grande teatro inglese al cinema

The Entertainer

10th and 11th January 9pm. Theatre in English

13, 20 e 27 gennaio

Biblioteca comunale - ore 17

La Biblioteca racconta

Lecture animate per bambini dai 3 ai 6 anni

13th, 20th and 27th January 5pm. Storytelling for children

17 e 18 gennaio

Cinepalace

La Grande Arte al cinema

Segantini. Ritorno alla natura

17th and 18th January. The Great Art at the cinema

Segantini. Back to the nature

22 gennaio

Spazio Tondelli - ore 17

Italian Opera Riccione

Concerto con Alessio Benvenuti (violino), Riviera Lazzeri (violon-

cello) e David Boldrini (pianoforte) con musiche di L. van Beetho-

ven e C. Franck

22nd January 5pm. Classical music concert

14 e 15 gennaio

Play Hall

Festival dello Sport e del Benessere

Salone dello sport, benessere, salute e prodotti bio-naturali

14th and 15th January. Festival of the sport, the wellbeing and

natural products

Dal 22 gennaio al 12 febbraio

La memoria (R)innovata. Il futuro dell'antico

Rassegna di incontri sull'archeologia 3^a ed.

From 22nd January to 12th February

Conferences on archaeology

31 gennaio

Cinepalace - ore 21

Royal Opera House al cinema

Il Trovatore di Giuseppe Verdi

31st January 9pm. Opera and Ballet live at the cinema

Il Trovatore by G. Verdi



www.riccione.it



A cura di Riccione Teatro
tel. 320 0168171
www.labellastagione.it
www.riccioneteatro.it
stagione@riccioneteatro.it

9 dicembre ore 21

Michele Riandino

Angelicamente Anarchici: Fabrizio De André
e Don Andrea Gallo
Un racconto in parole e musica

16 dicembre ore 21

Ascanio Celestini

Laika
Storia di un povero Cristo del nuovo millennio

8 gennaio ore 21

Nancy Brilli

Bisbetica
Dal capolavoro comico di Shakespeare una rivisitazione
colorata con un inedito punto di vista femminile

13 gennaio ore 21.30

Motta

La fine dei vent'anni
Francesco Motta in concerto

21 gennaio dalle ore 21.30

Wrongonyou - Högni Egilsson/GusGus

Shed Your Skin

Combinazione in musica di elementi
elettronici, voce e strumenti a corda

31 gennaio ore 21

Fabrizio Bentivoglio

L'ora di ricevimento (Banlieue)

Storie di una classe multiculturale nel cuore dell'esplosiva banlieue di Tolosa

5 febbraio ore 21.30

Garbo

Garbo Living

Live del musicista milanese per i suoi 35 anni di carriera

18 febbraio ore 21.30

Brace, Setti

Un mare di ruggine

Doppio concerto con opening set di Avocadoz

24 febbraio ore 21

Anna Foglietta

La pazza della porta accanto

La vita e la poesia di Alda Merini, un omaggio a una donna straordinaria e alla
sua parabola artistica e umana

3 marzo ore 21.30

Dellera

Lou Reed. Transformer

Un album cult che ha messo insieme il genio di Lou Reed e David Bowie

25 marzo ore 21.30

Roost Big Band, Gabriele Mirabassi

Memorial Tirincanti

31 marzo ore 21

Gisela Boschi, Barbara Martinini,

NNChalance

Prêt-à-porter

Spettacolo di danza

2 aprile ore 21

Fausto Paravidino, Iris Fusetti

I vicini

Una pièce sulle nostre paure immaginarie e reali

8 aprile ore 21.30

The Waiting Room, Vincenzo Vasi

Genesis. The Lamb Lies Down on Broadway

Un live dedicato al disco storico dei Genesis

Until April 2017 Riccione Theatre Programme at Spazio Tondelli, via Minzoni 1

4 dicembre ore 16.30

Luigi D'Elia

Il giardino delle magie

11 dicembre ore 16.30

Alessia Canducci, Tiziano Paganelli

Minipin, voci e suoni dal bosco incantato

29 gennaio ore 16.30

Unterwasser

OUT

12 febbraio ore 16.30

Giorgio Scaramuzzino, Gek Tessaro

Ganda, un rinoceronte molto particolare

*From December 2016 to February 2017 Riccione Theatre Programme for families
and children at Spazio Tondelli, via Minzoni 1, 4.30pm*



LA BELLINA
POMERIGGI A TEATRO PER BAMBINI E FAMIGLIE

www.riccione.it

COMUNE DI
RICCIONE



Comune di Riccione | Assessorato al Turismo
IAT - Informazioni e Accoglienza Turistica | Tourist Information Centre
piazzale Ceccarini 11
tel. +39 0541 426050 | iat@comune.riccione.rn.it

